



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

## UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

III. ÚS 35/06-14

Ústavný súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí senátu 18. januára 2006 predbežne prerokoval sťažnosť Ing. E. P., bytom S., zastúpenej advokátkou JUDr. A. Š., B., ktorou namieta porušenie svojho základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a práva na prejednanie veci v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Bratislava III v konaní vedenom pod sp. zn. 12 C 71/02, a takto

### **r o z h o d o l :**

Sťažnosť Ing. E. P. o d m i e t a ako zjavne neopodstatnenú.

### **O d ô v o d n e n i e :**

#### **I.**

Ústavnému súdu Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) bola 13. októbra 2005 doručená sťažnosť Ing. E. P., bytom S. (ďalej len „sťažovateľka“), zastúpenej advokátkou JUDr. A. Š., B., ktorou namieta porušenie svojho základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) a práva na prejednanie veci v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „dohovor“) postupom Okresného súdu Bratislava III (ďalej len „okresný súd“) v konaní vedenom pod

sp. zn. 12 C 71/02 o jej žalobe proti žalovanému v 1. rade E. H. a žalovanému v 2. rade Ing. K. Ch. o neplatnosť kúpnej zmluvy o prevode nehnuteľnosti v k. ú. S. zapísanej na LV č. 1420.

Podľa tvrdenia sťažovateľky konanie vedené na okresnom súde pod sp. zn. 12 C 71/02 o neplatnosť kúpnej zmluvy začalo podaním žaloby 23. mája 2002. Podľa názoru sťažovateľky okresný súd nekoná bez zbytočných prietáhov, v dôsledku čoho dochádza k porušovaniu jej základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a práva na prejednanie veci v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru.

Sťažovateľka namieta porušenie svojho základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a práva na prejednanie veci v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru v konaní vedenom pod sp. zn. 12 C 71/02 z dôvodu, že do dnešného dňa nie je v konaní právoplatne rozhodnuté. Okresný súd rozhodol o návrhu až po troch rokoch od podania žaloby.

Sťažovateľka vo svojej sťažnosti doručenej ústavnému súdu navrhla, aby ústavný súd takto rozhodol:

*„1. Základné právo Ing. E. P. na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd bolo postupom Okresného súdu Bratislava III vo veci sp. zn. 12 C 71/02 porušené.*

*2. Okresnému súdu Bratislava III sa prikazuje vo veci 12 C 71/02 konať bez zbytočných prietáhov.*

*3. Ing. E. P. sa priznáva primerané finančné zadosťučinenie vo výške určenej ústavným súdom, ktoré je Okresný súd Bratislava III povinný jej vyplatiť do jedného mesiaca od právoplatnosti rozhodnutia.*

*4. Okresnému súdu Bratislava III sa ukladá, aby uhradil trovy právneho zastúpenia Ing. E. P. na účet právnej zástupkyne.“*

Ústavný súd vyzval okresný súd na zaslanie predmetného súdneho spisu. Spis okresného súdu spolu s vyjadrením podpredsedu okresného súdu bol doručený ústavnému súdu 9. januára 2006. Podpredseda okresného súdu vo vyjadrení uvádza prehľad úkonov vykonaných v danej veci. Podľa podpredsedu okresného súdu došlo k omeškaniu s vyhotovením rozsudku, ktorý bol vyhlásený 2. júna 2005. Lehota na jeho písomné vyhotovenie bola predĺžená do 29. júla 2005. V júli zákonná sudkyňa odišla do dôchodku, pričom rozsudok nevyhotovila. V letnom období 2005 sa okresný súd sťahoval. Zmenou rozvrhu práce bola vybavovaním právnych vecí oddelenia 12 C poverená sudkyňa JUDr. V. S., ktorá rozsudok vyhotovila 24. októbra 2005. Podľa názoru podpredsedu okresného súdu okresný súd konal riadne, úkony boli vykonané v primeraných lehotách a z ich obsahu je zrejmé, že smerovali k rozhodnutiu veci, a preto sťažnosť považuje za nedôvodnú.

## II.

Podľa čl. 127 ods. 1 ústavy ústavný súd rozhoduje o sťažnostiach fyzických osôb alebo právnických osôb, ak namietajú porušenie svojich základných práv alebo slobôd, alebo ľudských práv a základných slobôd vyplývajúcich z medzinárodnej zmluvy, ktorú Slovenská republika ratifikovala a bola vyhlásená spôsobom ustanoveným zákonom, ak o ochrane týchto práv a slobôd nerozhoduje iný súd.

Podľa čl. 127 ods. 2 prvej vety ústavy ak ústavný súd vyhovie sťažnosti, svojím rozhodnutím vysloví, že právoplatným rozhodnutím, opatrením alebo iným zásahom boli porušené práva alebo slobody podľa odseku 1, a zruší také rozhodnutie, opatrenie alebo iný zásah.

Podľa čl. 48 ods. 2 ústavy každý má právo, aby sa jeho vec verejne prerokovala bez zbytočných prietáhov a v jeho prítomnosti a aby sa mohol vyjadriť ku všetkým vykonávaným dôkazom. Verejnosť možno vylúčiť len v prípadoch ustanovených zákonom.

Podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru každý má právo na to, aby jeho záležitosť bola spravodlivo, verejne a v primeranej lehote prejednaná nezávislým a nestranným súdom

zriadeným zákonom, ktorý rozhodne o jeho občianskych právach alebo záväzkoch alebo o oprávnenosti akéhokoľvek trestného obvinenia proti nemu.

Ústavný súd podľa ustanovenia § 25 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 38/1993 Z. z. o organizácii Ústavného súdu Slovenskej republiky, o konaní pred ním a o postavení jeho sudcov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) každý návrh predbežne prerokuje na neverejnom zasadnutí bez prítomnosti navrhovateľa.

Pri predbežnom prerokovaní každého návrhu ústavný súd skúma, či dôvody uvedené v ustanovení § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde nebránia jeho prijatiu na ďalšie konanie. Podľa tohto ustanovenia návrhy vo veciach, na prerokovanie ktorých nemá ústavný súd právomoc, návrhy, ktoré nemajú náležitosti predpísané zákonom, neprípustné návrhy alebo návrhy podané niekým zjavne neoprávneným, ako aj návrhy podané oneskorene môže ústavný súd na predbežnom prerokovaní odmietnuť uznesením bez ústneho pojednávania. Ústavný súd môže odmietnuť aj návrh, ktorý je zjavne neopodstatnený.

Ústavný súd pri predbežnom prerokovaní sťažnosti sťažovateľky podľa § 25 ods. 1 zákona o ústavnom súde skúmal, či v danom prípade nejde o zjavne neopodstatnenú sťažnosť. Namietat' porušenie svojich práv v konaní pred ústavným súdom sú totiž oprávnené len tie fyzické osoby alebo právnické osoby, ktoré splnili všetky zákonné podmienky spojené s nadobudnutím a uplatňovaním takýchto práv. Z konania o ústavnej sťažnosti sú preto vylúčené také návrhy, keď sťažovateľ nesplnil niektorú zo zákonných podmienok potrebnú pre vznik právneho vzťahu, porušenie ktorého namietal na ústavnom súde. Podľa ustálenej judikatúry ústavného súdu jedným z dôvodov odmietnutia sťažnosti je jej zjavná neopodstatnenosť, ktorú možno vysloviť v prípade, ak ústavný súd nezistí priamu príčinnú súvislosť medzi namietaným postupom orgánu štátu a základným právom alebo slobodou, porušenie ktorých namietal sťažovateľ (I. ÚS 53/96, I. ÚS 62/96, I. ÚS 20/97).

O zjavne neopodstatnený návrh ide vtedy, ak ústavný súd pri jeho predbežnom prerokovaní nezistí žiadnu možnosť porušenia označeného základného práva alebo slobody,

reálnosť ktorej by mohol posúdiť po jeho prijatí na ďalšie konanie (I. ÚS 66/98). Teda úloha ústavného súdu pri predbežnom prerokovaní návrhu nespočíva v tom, aby určil, či preskúmanie veci predloženej navrhovateľom odhalí existenciu porušenia niektorého z práv alebo slobôd zaručených ústavou, ale spočíva len v tom, aby určil, či toto preskúmanie vylúči akúkoľvek možnosť existencie takéhoto porušenia. Inými slovami, ústavný súd môže pri predbežnom prerokovaní odmietnuť taký návrh, ktorý sa na prvý pohľad a bez najmenšej pochybnosti javí ako neopodstatnený (I. ÚS 4/00).

Účelom práva na prerokovanie vecí bez zbytočných prietáhov je odstránenie stavu právnej neistoty, v ktorej sa nachádza osoba domáhajúca sa rozhodnutia štátneho orgánu. Samotným prerokovaním vecí na štátnom orgáne sa právna neistota osoby v zásade neodstráni. Až právoplatným rozhodnutím sa vytvára právna istota. Preto pre splnenie ústavného práva podľa čl. 48 ods. 2 ústavy nestačí, aby štátny orgán vec prerokoval (II. ÚS 26/95).

Ústavný súd z vyžiadaného spisu v predmetnej právnej veci zistil, že boli vykonané tieto úkony:

Dňa 23. mája 2003 bola okresnému súdu podaná žaloba.

Dňa 31. mája 2002 okresný súd vyzval žalovaných na vyjadrenie k žalobe.

Dňa 25. júna 2002 bolo okresnému súdu doručené vyjadrenie žalovaného v 2. rade.

Dňa 3. októbra 2002 právna zástupkyňa žalobkyne (t. j. sťažovateľky) požiadala o vytýčenie termínu pojednávania.

Dňa 7. októbra 2002 bol daný pokyn kancelárii na pripojenie súvisiaceho spisu sp. zn. 35 C 137/97.

Dňa 28. novembra 2002 právna zástupkyňa žalobkyne opäť urgovala vytýčenie termínu pojednávania.

Dňa 4. decembra 2002 bolo právnej zástupkyňi žalobkyne zaslané vyjadrenie žalovaného v 2. rade k žalobe.

Dňa 17. januára 2003 bolo okresnému súdu doručené vyjadrenie žalobkyne k podaniu žalovaného v 2. rade.

Dňa 5. februára 2003 právna zástupkyňa žalobkyne opäť urgovala vytýčenie termínu pojednávania.

Dňa 10. marca 2003 okresný súd vytýčil termín pojednávania na 29. apríl 2003.

Dňa 11. apríla 2003 okresný súd zisťoval miesto trvalého pobytu žalovaného v 1. rade.

Z 28. apríla 2003 sa v spise nachádza úradný záznam o nahliadnutí do spisu právnou zástupkyňou žalovaného v 2. rade.

Dňa 28. apríla 2003 žalovaný v 2. rade ospravedlnil svoju neúčast' na pojednávaní nariadenom na 29. apríl 2003.

Dňa 29. apríla 2003 sa uskutočnilo pojednávanie.

Dňa 13. mája 2003 bolo okresnému súdu doručené potvrdenie o trvalom pobyte žalovaného v 1. rade.

Dňa 9. júna 2003 okresný súd požiadal Obvodné oddelenie Policajného zboru B. o zistenie, či sa žalovaný v 1. rade zdržiava na adrese svojho trvalého pobytu.

Dňa 9. júna 2003 okresný súd vyžiadal od Správy katastra S. list vlastníctva č. 1420.

Dňa 10. júna 2003 sa uskutočnilo pojednávanie.

Dňa 12. júna 2003 okresný súd požiadal Obvodné oddelenie Policajného zboru S. o zistenie, či sa žalovaný v 1. rade zdržiava na adrese prechodného pobytu.

Dňa 13. júna 2003 bolo okresnému súdu doručené oznámenie Generálneho riaditeľstva Zboru väzenskej a justičnej stráže, že žalovaný v 1. rade nie je vo väzbe ani výkone trestu odňatia slobody.

Dňa 16. júna 2003 bola okresnému súdu doručená odpoveď Obvodného oddelenia Policajného zboru B., že sa žalovaný v 1. rade na adrese trvalého pobytu nezdržiava.

Dňa 19. júna 2003 právna zástupkyňa žalobkyne v 1. rade podala návrh na vydanie predbežného opatrenia.

Dňa 25. júna 2003 bol okresnému súdu doručený vyžiadaný list vlastníctva č. 1420.

Dňa 10. júla 2003 sa uskutočnilo pojednávanie.

Dňa 10. júla 2003 bola žalobkyňa vyzvaná na zaplatenie súdneho poplatku za návrh na vydanie predbežného opatrenia.

Dňa 11. júla 2003 bol zaplatený súdny poplatok za návrh na vydanie predbežného opatrenia.

Dňa 17. júla 2003 podala právna zástupkyňa žalobkyne návrh na vykonanie dôkazov.

Dňa 19. júla 2003 okresný súd uznesením zamietol návrh na vydanie predbežného opatrenia.

Dňa 29. júla 2003 žalovaný v 2. rade doručil okresnému súdu kópiu kúpnej zmluvy.

Dňa 1. augusta 2003 bolo okresnému súdu doručené odvolanie právnej zástupkyne žalobkyne proti uzneseniu o zamietnutí návrhu na vydanie predbežného opatrenia a námietka zaujatosti zákonnej sudkyne.

Dňa 28. augusta 2003 sa zákonná sudkyňa vyjadrila k námietke zaujatosti.

Dňa 9. septembra 2003 bolo okresnému súdu doručené oznámenie Obvodného oddelenia Policajného zboru S., že žalovaný v 2. rade sa na adrese prechodného pobytu v S. nezdržiava.

Dňa 23. septembra 2003 bol spis postúpený krajskému súdu na rozhodnutie o námietke zaujatosti.

Dňa 29. septembra 2003 krajský súd rozhodol, že zákonná sudkyňa nie je vylúčená z prejednávania a rozhodovania vecí.

Dňa 10. októbra 2003 sa spis vrátil okresnému súdu.

Dňa 13. novembra 2003 právna zástupkyňa žalobkyne urgovala predloženie spisu krajskému súdu za účelom rozhodnutia o odvolaní proti uzneseniu o zamietnutí návrhu na vydanie predbežného opatrenia.

Dňa 18. novembra 2003 bola právna zástupkyňa žalovaného v 2. rade vyzvaná na vyjadrenie k odvolaniu proti uzneseniu o predbežnom opatrení.

Dňa 1. decembra 2003 bolo okresnému súdu doručené vyjadrenie právnej zástupkyne žalovaného v 2. rade k odvolaniu proti uzneseniu o zamietnutí predbežného opatrenia.

Dňa 9. decembra 2003 právna zástupkyňa žalobkyne urgovala doručenie rozhodnutia o námietke zaujatosti a predloženie spisu odvolaciemu súdu na vybavenie odvolania.

Dňa 19. decembra 2003 bola právna zástupkyňa žalobkyne vyzvaná na zaplatenie súdneho poplatku za odvolanie.

Dňa 30. decembra 2003 bol zaplatený súdny poplatok za odvolanie.

Dňa 9. januára 2004 okresný súd zisťoval trvalý pobyt žalovaného v 1. rade, ako aj či sa nachádza vo väzbe alebo vo výkone trestu.

Dňa 19. januára 2004 bola okresnému súdu doručená odpoveď Generálneho riaditeľstva Zboru väzenskej a justičnej stráže, že žalovaný v 1. rade je vo výkone väzby.

Dňa 19. januára 2004 bolo okresnému súdu doručené potvrdenie o trvalom pobyte žalovaného v 1. rade.

Dňa 21. januára 2004 právna zástupkyňa žalobkyne urgovala postúpenie spisu odvolaciemu súdu.

Dňa 23. januára 2004 okresný súd doručoval odvolanie a uznesenie o zamietnutí predbežného opatrenia žalovanému v 1. rade na adresu Ústavu na výkon väzby v B.

Z 11. februára 2004 sa v spise nachádza úradný záznam o nahliadnutí do spisu právnou zástupkyňou žalobkyne.

Dňa 25. februára 2004 bol spis predložený krajskému súdu.

Dňa 29. apríla 2004 krajský súd zmenil uznesenie súdu prvého stupňa tak, že nariadil predbežné opatrenie.

Dňa 21. júla 2004 bol spis vrátený okresnému súdu.

Dňa 2. septembra 2004 žiadala právna zástupkyňa žalobkyne o doručenie uznesenia krajského súdu, ktorým bolo nariadené predbežné opatrenie, príslušnej správe katastra.

Dňa 17. septembra 2004 právna zástupkyňa žalobkyne urgovala doručenie uznesenia krajského súdu a vytýčenie termínu pojednávania.

Dňa 14. októbra 2004 bol daný pokyn kancelárii na doručenie uznesenia krajského súdu Správe katastra S.

Dňa 25. októbra 2004 právna zástupkyňa žalobkyne nahliadla do spisu.

Dňa 24. novembra 2004 bol vytýčený termín pojednávania na 1. február 2005.

Dňa 19. januára 2005 právna zástupkyňa žalobkyne nahliadla do spisu.

Dňa 21. januára 2005 právna zástupkyňa žalobkyne podala návrh na vykonanie dôkazov.

Dňa 28. januára 2005 bol daný pokyn kancelárii na pripojenie spisov sp. zn. 35 C 137/97 a Nc 511/97.

Dňa 1. februára 2005 sa uskutočnilo pojednávanie.

Dňa 1. februára 2005 okresný súd požiadal Správu katastra S. o zaslanie katastrálnych spisov sp. zn. V 1076/96 a V 1892/97.

Dňa 2. februára 2005 okresný súd zisťoval trvalý pobyt žalovaného v 1. rade a jeho prípadný pobyt vo väzbe alebo výkone trestu.

Dňa 11. februára 2005 bola okresnému súdu doručená odpoveď Generálneho riaditeľstva Zboru väzenskej a justičnej stráže, že žalovaný v 1. rade nie je vo väzbe ani vo výkone trestu.

Dňa 16. februára 2005 bolo okresnému súdu doručené potvrdenie o trvalom pobyte žalovaného v 1. rade.

Dňa 7. apríla 2005 sa uskutočnilo pojednávanie.

Dňa 8. apríla 2005 okresný súd požiadal Obvodné oddelenie Policajného zboru S. o zistenie, či sa žalovaný v 1. rade zdržiava v mieste trvalého pobytu.

Dňa 12. apríla 2005 oznámila právna zástupkyňa žalobkyne, že žalovaný v 1. rade sa nachádza vo väzbe.

Dňa 19. apríla 2005 právna zástupkyňa oznámila okresnému súdu adresu trvalého pobytu žalovaného v 1. rade.

Dňa 21. apríla 2005 okresný súd vyzval žalovaného v 2. rade na zaslanie kópie kúpnej zmluvy z 18. augusta 1997.

Dňa 2. mája 2005 bola okresnému súdu doručená vyžiadaná kópia kúpnej zmluvy.

Dňa 6. mája 2005 bola okresnému súdu doručená odpoveď Obvodného oddelenia Policajného zboru S., v ktorej sa uvádza, že žalovaný v 1. rade sa toho času nachádza vo väzbe.

Dňa 16. mája 2005 do spisu nahliadla právna zástupkyňa žalobkyne.

Dňa 18. mája 2005 do spisu nahliadla žalobkyňa.

Dňa 19. mája 2005 sa uskutočnilo pojednávanie.

Dňa 2. júna 2005 sa uskutočnilo pojednávanie. Na pojednávaní bol vyhlásený rozsudok, ktorým sa návrh zamietol.

Dňa 16. augusta 2005 právna zástupkyňa žalobkyne urgovala písomné vyhotovenie rozsudku.

Dňa 28. septembra 2005 bola lehota na vypracovanie písomného vyhotovenia rozsudku predĺžená do 30. októbra 2005.

Dňa 24. októbra 2005 bol rozsudok vypravený na doručenie.

Dňa 10. novembra 2005 bolo okresnému súdu doručené odvolanie žalobkyne.

Dňa 15. decembra 2005 právna zástupkyňa žalobkyne urgovala postúpenie spisu krajskému súdu.

Ústavný súd vzal do úvahy postup okresného súdu v konaní počas celého jeho priebehu. V okolnostiach prípadu zohľadnil najmä počet úkonov smerujúcich k rozhodnutiu vo veci samej a k nastoleniu právnej istoty. Pokiaľ vo veci vznikli prietahy, na ktoré poukázala sťažovateľka, ústavný súd ich hodnotil ako ojedinelé, v dôsledku ktorých podľa jeho názoru nemohlo dôjsť k porušeniu označených práv sťažovateľky.

V súčasnosti nemožno zjavnú neopodstatnenosť sťažnosti odstrániť. Preto ústavný súd neskúmal splnenie ostatných procesných podmienok.

Z uvedených dôvodov rozhodol ústavný súd tak, ako to je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 18. januára 2006